



La gran novela de humor del dautor preferido de Hitler



De la vida de un inútil
Joseph von Eichendorff
Traducción de Ursula Toberer
128 páginas
12,95 €
ISBN: 978-84-92403-37-0



www.reylear.es



Considerada uno de los grandes clásicos de la literatura alemana, *De la vida de un inútil* es la obra más popular de Joseph von Eichendorff, el gran narrador y poeta del romanticismo tardío de su país, que causaba pasión en músicos como Schumann y Mendelssohn y hacía las delicias de Hitler. REY LEAR la incorpora a su catálogo con una nueva traducción de Ursula Toberer.

Poco después de que su padre le tache de inútil y le recrimine su afición a no hacer absolutamente nada, el hijo de un molinero decide salir a ver mundo y buscar fortuna con la única compañía de su violín. Así arranca una de las novelas más divertidas del romanticismo alemán, a caballo entre la narrativa picaresca y la comedia de enredo, donde el lector siempre descubre antes que el protagonista el desenlace de las aventuras –la mayoría de ellas amorosas– a las que se enfrenta el inútil. En su arduo peregrinaje, que le llevará hasta Italia y Prusia, aprende con desgana los oficios de jardinero y aduanero, pero sobre todo se reafirmará en su condición de hombre libre y feliz. Catalogado por Peter Boxall y José-Carlos Mainer como uno de los *1001 libros que hay que leer antes de morir*, *De la vida de un inútil* está salpicada de poemas bucólicos y alegres que hicieron las delicias de Hitler, quien consideraba a Eichendorff uno de sus autores predilectos. Ese mismo aliento poético ya había conseguido previamente el interés de compositores como Schumann, Mendelssohn, Brahms o Richard Strauss, que musicaron gran parte de la obra de este autor.

El Autor

Joseph von Eichendorff (Lubowitz, Alta Silesia 1788 – Neisse, Alta Silesia 1857) es considerado uno de los grandes poetas del romanticismo alemán. Sus versos entusiasmaban a Hitler, que se los hacía cantar a las juventudes del partido nazi, pero previamente atrajeron la atención de compositores como Robert Schumann, Felix Mendelssohn, Johannes Brahms, Richard Strauss o Hans Pfitzner, que se sirvieron de ellos para muchas de sus obras. Traductor al alemán de algunos autos sacramentales de Calderón de la Barca, su obra dramática no ha superado el filtro del tiempo, algo que no ha ocurrido con su poesía y sus novelas, reeditadas constantemente en Alemania. Se le considera el creador literario del paisaje romántico alemán y en 1837 publicó un poemario donde presentaba al hombre como un ser libre y plenamente feliz. El mismo tema ya lo había abordado en su obra más poderosa, la novela *De la vida de un inútil* (1826), clásico absoluto de la picaresca y lectura obligada en su país. De su extensa obra narrativa destacan *Presentimiento y presente* (1810-1812), *La estatua de mármol* (1815), ambientada en la época medieval, y *El castillo Durande* (1837).





De 1001 libros que hay que leer antes de morir

Un joven yace sobre la hierba, pensando en esto y en aquello. Su exasperado padre, tomándose un descanso de un día duro de trabajo, dice a su «inútil» hijo que se levante y haga algo. Ante esto, nuestro joven héroe coge su violín y se marcha a ver mundo, cantando una canción por el camino. Así empieza la deliciosa novela breve picaresca *De la vida de un inútil*, del alemán romántico del siglo XIX Joseph von Eichendorff. Más conocido por su poesía lírica, Eichendorff, que era un líder de los románticos tardíos, se aseguró su lugar como figura clave en el legado literario alemán con esta breve pero vibrante historia de llegada a la mayoría de edad.

El joven protagonista es recogido en el camino por dos damas aristocráticas que lo llevan a su castillo, donde él trabaja de jardinero y entonces, cuando sus excentricidades le han granjeado la simpatía de todos, como aduanero. Se enamora de una de las damas, pero cuando la ve con otro hombre coge su violín y, desafiando otra vez las convenciones sociales, vuelve al camino, guiándose sólo por el azar y por el deseo de aventura. Desde el castillo de la dama, la suerte le lleva a Italia y Praga, donde vive malos y buenos tiempos, una aventura tras otra. Finalmente el camino le devuelve al castillo y a los brazos de su amor verdadero.

Eichendorff, cuyos poemas han sido musicados por tan ilustres compositores como Robert Schumann y Felix Mendelssohn, infunde a su novela breve una especie de prosa lírica que se encuentra raramente fuera de la mejor poesía. Su héroe, el «hombre romántico» ideal, es un personaje compasivo y su historia es fascinante y refrescante.

Oscar Rickett

